

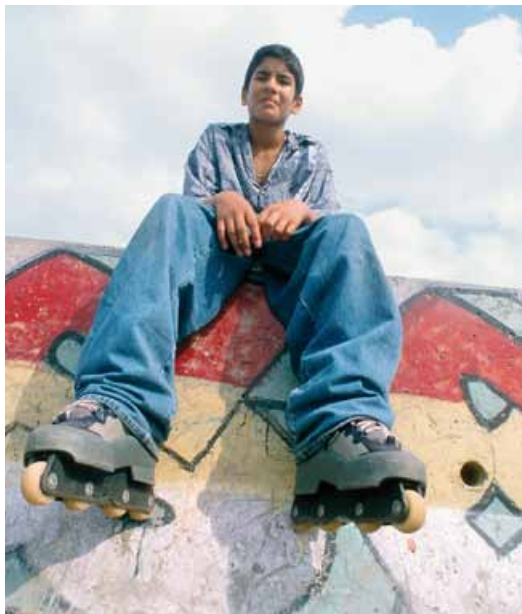


**Ministarstvo obrazovanja
kantona Bern**

**Savjetovalište za odgajanje
kantona Bern**

Erziehungsberatung
Erziehungsdirektion
des Kanton Bern
Sulgeneckstrasse 70
3005 Bern

Telefon 031 633 85 37
www.erz.be.ch/erziehungsberatung



Dragi roditelji

Mi smo neutralno savjetovanište Kantonalnog ministarstva obrazovanja. Savjetovanište je predviđeno za djecu, mlade, porodice i škole kad su u nekoj krizi ili kad im treba pomoć. Naše usluge su besplatne.

Djeca, mladi i roditelji dolaze kod nas kad

- se pojave problemi u vezi sa školom
- u okviru porodice redovito dolazi do svađa
- djeca se teško nečemu raduju, jer su npr. doživjela ružne stvari
- roditeljima treba pomoć u kontaktu s djecom

Što vas očekuje kod nas?

Kroz razgovor pokušavamo da se upoznamo s Vama i Vašom situacijom. Vaša mišljenja i Vaši stavovi su značajni za nas. Htjeli bismo saznati nešto više o tome što se Vi sami već poduzeli u rješavanju problema. Možda ćemo s Vašim djetetom nasamo razgovarati ili igrati, ili zamoliti ga da nešto crta ili sprovedi određeni test s njim. Ponekad je dovoljan jedan jedini razgovor, ali obično nam treba malo više vremena. Pri likom prvog sastanka planiramo zajedno daljnje postupanje. Na kraju razgovaramo o tome što smo pronašli ili ustanovili, te i o eventualnim rješenjima za probleme. Ukoliko Vaša znanja njemačkog jezika još nisu dovoljna, molimo Vas da dovedete nekog koji može prevoditi.

Tko smo mi?

Kod nas rade stručna lica, t.j. psiholozi koji su završili univerziteti studij. Svi podliježu službenoj obavezi šutnje.

Kako se morate prijaviti?

Roditelji i mladi se mogu prijaviti telefonskim putem. Mladi u obuci se mogu prijaviti uz pismeni izvještaj što ga Vi kao roditelji morate potpisati. Neovisno o tome gdje stanujete: U Vašoj blizini možete naći savjetovanište. Spisak svih adresa imate na drugoj strani.

Erziehungsberatung Bern / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Effingerstrasse 12, 3011 Bern, Tel. 031 633 41 41, Fax 031 633 41 91
E-Mail: eb.bern@erz.be.ch

Erziehungsberatung Biel-Seeland / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Bahnhofstrasse 50, 2502 Biel, Tel. 032 328 75 40, Fax 032 328 75 59
E-Mail: eb.biel@erz.be.ch

Erziehungsberatung Burgdorf / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Pestalozzistrasse 19, 3400 Burgdorf, Tel. 034 422 65 25, Fax 034 422 65 57
E-Mail: eb.burgdorf@erz.be.ch

Erziehungsberatung Interlaken
Höheweg 27, 3800 Interlaken, Tel. 033 826 04 14, Fax 033 826 04 16
E-Mail: eb.interlaken@erz.be.ch
Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD) Interlaken
Bahnhofstrasse 20, 3800 Interlaken. Tel. 033 826 02 10, Fax 033 826 02 19

Erziehungsberatung Ittigen / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Gerbelacker 1, 3063 Ittigen, Tel. 031 635 99 25, Fax 031 635 99 38
E-Mail: eb.ittigen@erz.be.ch

Erziehungsberatung Köniz / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Waldeggstrasse 37, 3097 Liebefeld, Tel. 031 978 36 36, Fax 031 978 36 37
E-Mail: eb.koeniz@erz.be.ch

Erziehungsberatung Langenthal / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Jurastrasse 46, 4900 Langenthal, Tel. 062 919 00 50, Fax 062 922 08 33
E-Mail: eb.langenthal@erz.be.ch

Erziehungsberatung Langnau / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Oberstrasse 20, 3550 Langnau, Tel. 034 402 43 47, Fax 034 402 25 81
E-Mail: eb.langnau@erz.be.ch

Erziehungsberatung Spiez / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Seestrasse 34, 3700 Spiez, Tel. 031 635 99 00, Fax 031 635 99 10
E-Mail: eb.spiez@erz.be.ch

Erziehungsberatung Thun / Kinder- und Jugendpsychiatrie (KJPD)
Scheibenstrasse 11C, 3600 Thun, Tel. 031 635 58 58, Fax 031 635 58 59
E-Mail: eb.thun@erz.be.ch

**Service psychologique pour enfants et adolescents /
Service de pédopsychiatrie Bienne**
Rue du Contrôle 20, 2503 Bienne, tél. 031 635 95 95, fax 031 635 95 96
E-Mail: spe.bienne@erz.be.ch

**Service psychologique pour enfants et adolescents /
Service de pédopsychiatrie Moutier**
Rue du Moulin 2a, 2740 Moutier, tél. 032 493 27 78, fax 032 493 27 15
E-Mail: spe.moutier@erz.be.ch

**Service psychologique pour enfants et adolescents /
Service de pédopsychiatrie St-Imier, Tavannes**
Grand-Rue 4, 2710 Tavannes, tél. 032 481 40 41, fax 032 481 18 57
E-Mail: spe.tavannes@erz.be.ch